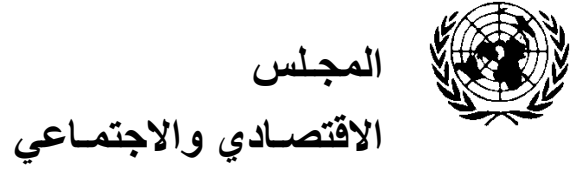


Distr.
LIMITED

E/ESCWA/SD/2012/IG.1/L.1
31 October 2012
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الإحصائية
الدورة العاشرة
القاهرة، 30-31 كانون الثاني/يناير 2013

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت والشروح

- 1- افتتاح أعمال الدورة.
- 2- انتخاب أعضاء المكتب.
- 3- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- 4- انعكاسات اجتماعات الهيئات الإقليمية والدولية على عمل اللجنة الإحصائية:
 - (أ) نتائج الدورة السابعة والعشرين للإسكوا في مجال الإحصاء؛
 - (ب) الانعكاسات الإقليمية للاجتماعات العالمية.
- 5- بناء القدرات في مجال الإحصاء لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة.
- 6- التقدم المحرز في مجال الإحصاء منذ انعقاد الدورة التاسعة للجنة الإحصائية:
 - (أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة؛
 - (ب) تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالإحصاء في إطار برنامج عمل الإسكوا؛
 - (ج) الإحصاءات الاقتصادية، بما فيها إحصاءات الطاقة والبيئة.

-2-

- 7 برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2014-2015 في مجال الإحصاء.
- 8 برنامج الأنشطة الإحصائية لعام 2013.
- 9 الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات المستندة إلى الأدلة: موجز الدراسة.
- 10 مشاريع ومبادرات مقبلة في مجال الإحصاء.
- 11 موعد ومكان انعقاد الدورة الحادية عشرة للجنة الإحصائية.
- 12 ما يستجد من أعمال.
- 13 اعتماد تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها العاشرة.

الشروح

1- افتتاح أعمال الدورة

تبدأ جلسة افتتاح الدورة العاشرة للجنة الإحصائية في الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء 30 كانون الثاني/يناير 2013، في مقر جامعة الدول العربية في القاهرة.

2- انتخاب أعضاء المكتب

تنص المادة 18 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على ما يلي: "تتولى الدول الأعضاء رئاسة جلسات الهيئات الفرعية بالتناوب، وحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية، المعمول به في الأمم المتحدة، وتنتخب تلك الهيئات سائر أعضاء مكاتبها ما لم تقرر غير ذلك" (*). وعملاً بهذه المادة، تتولى سلطنة عُمان رئاسة الدورة العاشرة للجنة الإحصائية بعد أن تولت جمهورية العراق رئاسة الدورة التاسعة من تشرين الثاني/نوفمبر 2010 إلى تشرين الأول/أكتوبر 2012. وتنتخب اللجنة نائبين للرئيس ومقررًا من بين ممثلي أعضائها.

3- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

تنص المادة 8 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الذي تسري أحكامه على الهيئات الفرعية، على ما يلي: "تقر اللجنة في بداية كل دورة وبعد تولي رئيس الدورة مهامه وفقاً للمادة 12، جدول الأعمال لتلك الدورة بناءً على جدول الأعمال المؤقت". وعملاً بهذه المادة، تنظر

(* البلدان الأعضاء بحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية: المملكة الأردنية الهاشمية، الإمارات العربية المتحدة، مملكة البحرين، الجمهورية التونسية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية السودان، جمهورية العراق، سلطنة عُمان، فلسطين، دولة قطر، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، ليبيا، جمهورية مصر العربية، المملكة العربية السعودية، المملكة المغربية، والجمهورية اليمنية.

اللجنة في جدول الأعمال المؤقت والشروح لهذه الدورة في الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/L.1. كما تنظر في تنظيم الأعمال المقترح في الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/L.2. وقد تقرهما اللجنة بالصيغة التي يقدمان بها أو بعد إدخال تعديلات عليهما.

-4 انعكاسات اجتماعات الهيئات الإقليمية والدولية على عمل اللجنة الإحصائية (E/ESCWA/SD/2012/IG.1/3)

تُعرض على اللجنة في إطار هذا البند الوثائق التالية:

(أ) نتائج الدورة السابعة والعشرين للإسكوا في مجال الإحصاء
(E/ESCWA/SD/2012/IG.1/3(Part I))

تتضمن هذه الوثيقة عرضاً للقرارات الإثني عشر التي اتخذتها الإسكوا في دورتها السابعة والعشرين (بيروت، 7-10 أيار/مايو 2012) وتوضيحاً لانعكاسات كل من هذه القرارات على عمل الإسكوا في مجال الإحصاء.

وتقدّم إلى اللجنة أيضاً الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.1 كورقة مرجعية، وهي تتضمن عرضاً للإجراءات المتخذة لتنفيذ القرارات المتعلقة بالإحصاء التي اتخذتها الإسكوا في دورتها السادسة والعشرين.

ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء تقديم تعليقاتهم وتوصياتهم.

(ب) الانعكاسات الإقليمية للاجتماعات العالمية (E/ESCWA/SD/2012/IG.1/3(Part II))

تتضمن هذه الوثيقة تحليلاً لانعكاسات القضايا الإحصائية العالمية على عمل أجهزة الإحصاء الوطنية في المنطقة العربية وعلى عمل الإسكوا في مجال الإحصاء. فتوجز الانعكاسات الإقليمية للدورتين الثانية والأربعين والثالثة والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة، ولمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+20). ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء تقديم تعليقاتهم وتوصياتهم بشأن سبل متابعة هذه الاجتماعات في مجال الإحصاء.

-5 بناء القدرات في مجال الإحصاء لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة (E/ESCWA/SD/2012/IG.1/4)

تتضمن هذه الوثيقة عرضاً لقضايا استراتيجية تتعلق ببناء القدرات الإحصائية، ومنها: (أ) تقييم احتياجات بناء القدرات الإحصائية لأجهزة الإحصاء الوطنية؛ (ب) قياس أثر أنشطة بناء القدرات الإحصائية؛ (ج) تحسين القدرة الإحصائية لرصد التقدم في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية ومعالجة الفروقات بين مصادر الإحصاءات الوطنية والدولية؛ (د) تقييم عالمي لأنظمة الإحصاءات الوطنية. وسيتم تقديم مزيد من التفاصيل عن تلك القضايا في وثائق معلومات أساسية حسب الاقتضاء. ويُطلب إلى ممثلي البلدان الأعضاء تقديم التعليقات والتوصيات بشأن سبل تحسين عمل الإسكوا في مجال بناء القدرات الإحصائية.

التقدم المحرز في مجال الإحصاء منذ انعقاد الدورة التاسعة للجنة الإحصائية
(E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5)

تُعرض على اللجنة الوثائق التالية:

(أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة
(E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part I))

تتضمن هذه الوثيقة عرضاً للإجراءات المتخذة لتنفيذاً للتوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها التاسعة. ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء الاطلاع على ما تم إنجازه وإبداء الملاحظات بشأن حالة تنفيذ تلك التوصيات.

(ب) تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالإحصاء في إطار برنامج عمل الإسكوا
(E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part II))

تستعرض هذه الوثيقة الأنشطة المتعلقة بالإحصاء التي نفذتها الأمانة التنفيذية منذ الدورة التاسعة للجنة الإحصائية والمقررة في إطار برنامج عمل الإسكوا.

وبالإضافة إلى ذلك، أعدت الأمانة التنفيذية، بناءً على التوصية التي أصدرها فريق العمل التابع للجنة الإحصائية في اجتماعه الخامس في شباط/فبراير 2012، تقريراً عن المشاريع والمبادرات التي نفذت والتي ما زالت قيد التنفيذ في مجال الإحصاء، بما فيها تلك الممولة من حساب الأمم المتحدة للتنمية أو من موارد من خارج الميزانية ويرد في الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.2.

ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء الاطلاع على التقدم المحرز في تنفيذ تلك الأنشطة والمشاريع وتقديم التوجيهات بشأن العمل المقبل والاحتياجات في مجال الإحصاء.

(ج) الإحصاءات الاقتصادية، بما فيها إحصاءات الطاقة والبيئة
(E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part III))

تستعرض الأمانة التنفيذية في هذا التقرير القضايا الرئيسية في مجال الإحصاءات الاقتصادية، ومنها إحصاءات وموازن الطاقة، وإحصاءات وحسابات البيئة. وتسلط الضوء على التقدم المحرز في كل مجال من المجالات ذات الأولوية، ولا سيما نظام الحسابات القومية لعامي 1993 و2008، وبرنامج المقارنات الدولية، وإحصاءات الأسعار، وإحصاءات التجارة والصناعة، وإحصاءات وحسابات الطاقة والبيئة، إضافة إلى مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وتقدم الأمانة التنفيذية أيضاً إلى اللجنة الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.3 التي تتضمن مسودة مذكرة مفاهيمية لدراسة تعدها حول المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأجل وستصدر في عام 2013، وذلك بهدف استمراج آراء أجهزة الإحصاء الوطنية قبل متابعة العمل على إعداد الدراسة.

-7- برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2014-2015 في مجال الإحصاء (E/ESCWA/SD/2012/IG.1/6)

تتضمن هذه الوثيقة النواتج المقترح أن تنفذها الأمانة التنفيذية في مجال الإحصاء في فترة السنتين 2014-2015. وهي تستند إلى الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين 2014-2015 والذي اعتمده الإسكوا في دورتها السابعة والعشرين. ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء استعراض البرنامج المقترح في مجال الإحصاء وتقديم اقتراحاتهم بشأن التعديلات التي يرونها.

-8- برنامج الأنشطة الإحصائية لعام 2013 (E/ESCWA/SD/2012/IG.1/7)

تتضمن هذه الوثيقة عرضاً للأنشطة والنواتج المقررة لعام 2013 في مجال الإحصاء والتي تم استخراجها من برنامج عمل الإسكوا لفترة السنتين 2012-2013. ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء أخذ العلم بهذه النواتج وتقديم اقتراحاتهم بشأن التحسينات حسب الاقتضاء.

-9- الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات المستندة إلى الأدلة: موجز الدراسة

(E/ESCWA/SD/2012/IG.1/8)

ستتناول اللجنة هذا البند في حلقة نقاش حيث تركز على الممارسات الجيدة في اعتماد إطار للاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات.

وقد جمعت الأمانة التنفيذية معلومات من البلدان الأعضاء عن الممارسات الجيدة في استخدام الإحصاءات على نحو فعال في وضع السياسات ونوقشت هذه المعلومات في ورشة عمل حول هذا الموضوع عقدت في أيلول/سبتمبر 2012. وتقدم الأمانة التنفيذية إلى اللجنة موجزاً عن المعلومات التي جمعتها إضافة على الاستنتاجات والتوصيات التي خلصت إليها ورشة العمل، وذلك في ورقة معلومات أساسية.

وقد ترغب البلدان الأعضاء في تقديم معلومات أو إضافات ومقترحات بشأن ممارساتها في مجال الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات وذلك في ورقات خاصة. ويُطلب من ممثليها إبداء الآراء بشأن الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات واعتماد إطار مفاهيمي للموضوع.

-10- مشاريع ومبادرات مقبلة في مجال الإحصاء (E/ESCWA/SD/2012/IG.1/9)

استعرض فريق العمل التابع للجنة الإحصائية في اجتماعه الخامس في شباط/فبراير 2012 جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة وأوصى الأمانة التنفيذية بإعداد تقرير عن المشاريع والمبادرات الجديدة التي ستقوم الإسكوا بتنفيذها في مجال الإحصاء. وتستعرض الوثيقة المعروضة في إطار هذا البند المشاريع والمبادرات المذكورة. ويُطلب من ممثلي البلدان الأعضاء النظر في المشاريع والمبادرات المقترحة وتقديم تعليقاتهم ومقترحاتهم بشأنها.

-6-

11- موعد ومكان انعقاد الدورة الحادية عشرة للجنة الإحصائية

يتفق ممثلو البلدان الأعضاء بشأن موعد ومكان الدورة الحادية عشرة للجنة الإحصائية التي ستعقد في عام 2014.

12- ما يستجد من أعمال

يشمل هذا البند أية قضايا أخرى قد يرى أعضاء اللجنة طرحها ومناقشتها.

13- اعتماد تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها العاشرة

تنظر اللجنة في مسودة التقرير عن دورتها العاشرة متضمناً التوصيات لمناقشته واعتماده.
